

**Percepción de los estudiantes de odontología frente al Método de Aprendizaje Integrado
de Contenido y Lenguas Extranjeras en el área de Patología Oral**

Alexander Piñeros Ortega, Daniela Bayona Bermúdez y

Laura Vanessa Tovar Acosta

Trabajo de grado para optar el título de Odontólogo

Director: Patricio Jarpa Remaggi

Msc en Ciencias Orales

Universidad Santo Tomás Bucaramanga

División Ciencias de la Salud

Facultad de Odontología

2022

Dedicatoria

De manera especial, este proyecto va dedicado a cada persona que ha sido un apoyo para la elaboración y análisis del mismo, permitiendo conocer y evaluar diversos enfoques en los que se tenía poco conocimiento. Primeramente, a la Universidad Santo Tomás por brindar un espacio ameno y óptimo para el desarrollo general y específico de la tesis.

A nuestras familias quienes con su apoyo, acompañamiento y ayuda permitieron culminar con total agrado esta investigación, brindando sabiduría para cumplir un sueño más desde el ejemplo de esfuerzo y valentía para seguir adelante a pesar de las adversidades.

Finalmente, este proyecto se encuentra dedicado de igual manera, a nuestros amigos y compañeros de estudio por ser parte del proceso educativo profesional, el cual con gran dedicación nos permitirá formar bases para el futuro, las cuales proporcionen altos beneficios en el desempeño laboral.

Agradecimientos

Los más profundos agradecimientos a cada persona e institución que permitieron el diseño de este proyecto; a la Universidad Santo Tomás seccional Floridablanca por brindar absoluta confianza y dedicación, permitiendo llevar a cabo el proceso investigativo dentro del espacio académico y educacional.

A su vez, agradecemos a toda la Facultad de Odontología, a los docentes Dr. Elkin Flórez, Dra. Yeny Castellanos, Dra. Claudia Orguloso y Dra. Sandra Alonso, quienes con la enseñanza de sus valiosos conocimientos, permitieron la elaboración completa e idónea de esta investigación; gracias a cada uno/a de ustedes por su paciencia y apoyo.

Por último, expresamos el más grande y sincero agradecimiento al Dr. Patricio Jarpa, director y principal colaborador durante todo este proceso, quien con su conocimiento y estudio llevó a cabo la construcción de este trabajo, proporcionando altas enseñanzas para el desarrollo de nuestro transcurso como futuros profesionales.

Contenido

1. Introducción.....	11
1.1 Planteamiento del problema	13
1.2 Justificación.....	14
2. Marco teórico	16
2.1 Aprendizaje Integrado de Contenido y Lenguas Extranjeras	17
2.2 Otras metodologías de aprendizaje de la segunda lengua	20
2.2.1 Respuesta Física Total (Total Physical Response)	20
2.2.2 Instrucción Basada en el Contenido (Content Based Approach).....	21
2.2.3 Método de Enseñanza Comunicativa (Communicative Language Teaching).....	22
2.2.4 Narración (Storytelling).....	22
2.3. Patología oral.....	23
2.4 Percepción	24
2.4.1 Factores que influyen en la percepción	25
2.4.2 Exponentes en la psicología	26

2.4.3 Determinantes relacionados con el perceptor:	28
2.4.4 Variables asociadas a la persona percibida.....	29
3. Objetivos	31
3.1 Objetivo general	31
3.2 Objetivos específicos.....	32
4. Materiales y métodos	32
4.1 Tipo de estudio	32
4.2 Selección y descripción de participantes	32
4.2.1 Población	32
4.2.2 Muestra	33
4.2.3 Muestreo	33
4.3 Criterios de selección	33
4.3.1 Criterios de inclusión.....	33
4.3.2 Criterios de exclusión	34
4.4 Variables.....	34

4.5 Instrumento.....	34
4.6 Plan de análisis estadístico	35
4.6.1 Plan de análisis estadístico univariado	35
4.6.2 Plan de análisis estadístico bivariado	35
4.7 Prueba piloto.....	36
4.8 Procedimiento.....	36
4.9 Consideraciones éticas	38
5. Resultados	39
5.1 Caracterización de los participantes del estudio.....	39
5.1.1. Caracterización de la población.....	40
6. Discusión.....	44
6.1 Conclusiones	47
6.2 Recomendaciones	47
Referencias.....	49

Lista de tablas

Tabla 1. Caracterización..... 41

Tabla 2. Análisis Bivariado entre la variable sexo, edad, nivel socio económico, nivel de inglés, egresado de colegio público y privado, egresado de colegio bilingüe y la variable nivel de percepción. 44

Lista de figuras

Figura 1. Análisis Univaridado de los resultados obtenidos para la descripción de la percepción.	42
Figura 2. Sugerencia de idioma alternativo	42
Figura 3. Sugerencias de actividades a complementar	43

Lista de apéndices

Apéndice A. Operacionalización de Variables.....	55
Apéndice B. Instrumento.....	60
Apéndice C. Plan de análisis estadístico univariado	65
Apéndice D. Plan de análisis estadístico bivariado	68
Apéndice E. Hoja de información para el participante	69

Resumen

Introducción: el inglés se ha convertido en uno de los idiomas más relevantes a la hora de su aprendizaje, ya que este es hoy en día el más utilizado en muchos países del mundo, generando así su respectiva pertinencia y conocimiento en la etapa académica de un individuo. Por ello, se están realizando esfuerzos en las universidades latinoamericanas para garantizar la enseñanza de una segunda lengua, particularmente el inglés, siendo una característica en el dominio de sus egresados. En concordancia con lo anterior, la Facultad de Odontología de la Universidad Santo Tomás, actualmente tiene algunos espacios académicos con esta metodología, entre ellos el de patología oral. *Objetivo:* evaluar si existe influencia de las variables independientes (sexo, edad, nivel socioeconómico, nivel de inglés, colegio egresado y colegio bilingüe) sobre la percepción que presentan los estudiantes de patología oral de la Universidad Santo Tomás frente a la metodología AICLE en el año 2021. *Materiales y Métodos:* estudio descriptivo de corte transversal, con una muestra de estudiantes que se encontraban cursando patología oral en 2021-II, por medio de la elaboración de un cuestionario. *Resultados:* se determinó la percepción a través del análisis univariado y bivariado. La mayoría de los participantes presentaron una edad promedio menor a 20 años y pertenecían al sexo femenino. El nivel socioeconómico que predominó fue el 3 y 4, los niveles de inglés que prevalecieron fueron entre A2, B1 y B2. La mayoría de los participantes eran egresados de colegios privados y no bilingües. En el nivel de percepción que se obtuvo fue evidentemente bueno, alcanzando un 92%. *Conclusiones:* Se determinó que los encuestados poseían una buena percepción frente a la metodología bilingüe, en donde ninguno presentó perspectivas negativas. A su vez, las variables independientes en el estudio no tuvieron ninguna influencia frente a la percepción de la misma.

Palabras Clave: metodología, percepción, bilingüismo, patología

Abstract

Introduction: English has become one of the most relevant languages at the time of its learning, since this is today the most used in different countries of the world, generating its respective relevance and knowledge in the academic stage of a student individual. For this reason, efforts are being made in Latin American universities to guarantee the teaching of a second language, particularly English, being a characteristic in the domain of their graduates. In accordance with the above, the Faculty of Dentistry of the Santo Tomás University currently has some academic spaces with this methodology, including oral pathology. *Objective:* to assess whether there is an influence of independent variables (sex, age, socioeconomic level, level of English, school graduate and bilingual school) on the perception presented by Oral Pathology students of the Santo Tomás University regarding the CLIL methodology in the year 2021. *Materials and Methods:* descriptive cross-sectional study, with a sample of students who were studying oral pathology in 2021-II, through the development of a questionnaire. *Results:* perception was determined through univariate and bivariate analysis. Most of the participants had an average age of less than 20 years and were female. The socioeconomic level that prevailed was 3 and 4, the English levels that prevailed were between A2, B1 and B2. Most of the participants were graduates of private schools and were not bilingual. The level of perception that was obtained was evidently good, reaching 92%. *Conclusions:* It was determined that the respondents had a good perception of the bilingual methodology, where none presented negative perspectives. In turn, the independent variables in the study had no influence on the perception of it.

Keywords: models, educational; perception; bilingualism; pathology

Percepción de los estudiantes de odontología frente al Método de Aprendizaje Integrado de Contenido y Lenguas Extranjeras en el área de Patología Oral

1. Introducción

La necesidad de un idioma universal ha estado vigente desde el inicio de la humanidad, puesto que la necesidad de lograr una comunicación con otros era indispensable para el desarrollo como población (Owens, 2003); en el caso de la comunicación científica, el idioma inglés se ha considerado el de predominio mundial, teniendo en cuenta que dos de cada tres científicos comunican los resultados de sus procesos de investigación en dicha lengua (Hamel, 2013). Este idioma se ha convertido en uno de los lenguajes con mayor relevancia en el momento de su respectiva práctica y aprendizaje, puesto que este es el más utilizado hoy en día en múltiples países a nivel mundial, generando así que sea de gran relevancia su respectivo uso y conocimiento en la etapa académica de un individuo. (Romanowski, 2020).

La discusión acerca de la enseñanza de las lenguas extranjeras tiene una extensa tradición en regiones hispanas y lusófonas. En diversos países de Latinoamérica existen obstáculos para lograr un avanzado y masivo dominio de alguna lengua extranjera en medio de la población en general; debido a esto, las universidades latinoamericanas hacen esfuerzos para garantizar la enseñanza de un segundo idioma que usualmente es el inglés y que sea esta característica una competencia de sus egresados (Hamel, 2013), puesto que para estos es de alta relevancia la competencia laboral a la que están próximos a enfrentarse, siendo necesario destacarse frente a otros, con el fin de lograr mayor impacto social, económico y personal. Asimismo, deben continuar a lo largo de un tiempo prolongado con la instrucción de lenguas extranjeras para satisfacer las necesidades de la educación básica y media (Cronquist & Fiszbein, 2017).

Como mecanismo de apoyo, en 1994 surgió la metodología de Aprendizaje Integrado de Contenido y Lenguas Extranjeras (*Content and Language Integrated Learning – CLIL*), la cual busca emplear el idioma inglés en el aprendizaje de espacios académicos comunes pertenecientes a la etapa escolar y/o universitaria propiamente, con el fin de generar un empleo y conocimiento absoluto del respectivo lenguaje, permitiendo así mayores destrezas en un individuo frente a su período educativo y laboral (Luján, 2016).

En países como Colombia han surgido diversas estrategias pedagógicas para llevar a cabo un fácil aprendizaje de una segunda lengua, puesto que estas facilitan los procesos de enseñanza en maestros que desean lograr un alto entendimiento académico con los estudiantes; una de ellas fue la elaborada en el municipio de Briceño, Antioquia en el instituto Escuela Nueva, donde tanto docentes como estudiantes fueron sometidos a métodos de investigación y recopilación de datos, con el fin de incorporar un modelo de guía didáctica orientada al área de inglés, la cual aportara un mejor uso de dicha lengua. Esta guía contaba con numerosas gráficas, colores y figuras que permitieron mayores aprendizajes en los estudiantes, dando como conclusión la importancia de seguir añadiendo diversos métodos pedagógicos en colegios y universidades del país, los cuales permitan una alta presencia y empleo de la segunda lengua (Caicedo, et ál., 2018).

En la Universidad Santo Tomás seccional Bucaramanga se incorporaron dentro de los indicadores del plan de desarrollo 2016-2019 la metodología AICLE para garantizar la enseñanza/dominio de un segundo idioma de sus estudiantes. Para ello, ha ofrecido espacios de formación para que los docentes diseñen e integren en sus espacios académicos estrategias de aprendizaje mediante el uso del idioma inglés (USTA, 2016).

En concordancia con lo anterior, la Facultad de Odontología, actualmente tiene algunos espacios académicos con esta metodología, entre ellos el de patología oral. Así el objetivo de este

estudio es conocer la percepción que poseen los estudiantes de patología oral de la Universidad Santo Tomás frente a la técnica AICLE en el año 2021.

1.1 Planteamiento del problema

El aprendizaje y manejo pertinente del idioma inglés se ha convertido en una necesidad en el desarrollo educativo y laboral de jóvenes y adultos en Latinoamérica, donde en diversas instituciones académicas y empresas públicas o privadas de diferentes países se ha buscado lograr la implementación de técnicas que permitan generar un conocimiento práctico frente a dicho idioma; tanto así que desde 1994, en la Ley General de Educación en Colombia se reconoció la importancia de aprender una lengua extranjera como papel fundamental en la educación (Mineducación , 2018).

Según estudios realizados por EF Education First, Colombia se posiciona como uno de los países con dominio del idioma inglés más bajo, ocupando así la posición número 68 en el año 2019 a nivel mundial. En Latinoamérica, Argentina se mantiene como el país con mejor dominio del inglés y Colombia se encuentra ocupando el puesto 17 y solo supera a Venezuela y Ecuador, naciones calificadas con un nivel ‘muy bajo’ (Portafolio, 2019).

En los últimos años, Colombia ha realizado acuerdos con la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico), con el fin de determinar políticas relacionadas a la proyección y competitividad de la educación en el país, estipulado en el informe de 2016: Revisión de Políticas Nacionales de Educación “La Educación En Colombia” (OCDE, 2016)

Dentro de las múltiples conclusiones especificadas en dicho informe, se destaca la importancia de establecer el bilingüismo en la educación nacional implementando estrategias que permitan insertar al proceso educativo los conceptos de esta segunda lengua, dando relevancia a

la técnica AICLE o CLIL (siglas en inglés) como uno de los métodos más aceptados a nivel institucional con mayor predominancia en países europeos (Osorio, et ál., 2017).

Teniendo en cuenta lo anteriormente estipulado, es posible establecer la siguiente pregunta problema: “¿Cuál es la percepción de los estudiantes de patología oral de la Universidad Santo Tomás frente a la metodología AICLE?”

1.2 Justificación

Es necesario comprender la importancia de promover un manejo del bilingüismo desde la formación educativa en todos los individuos pertenecientes a una sociedad. (Jiménez & Martínez, 2019).

Dentro de los procesos o parámetros académicos para la adquisición y aprendizaje de una segunda lengua es posible encontrar que el modelo AICLE o CLIL es de los sistemas más modernos, el cual ha logrado evolucionar y reunir múltiples variables del proceso de enseñanza. Además de ello, busca incorporar el uso de nuevas metodologías para el aprendizaje de una segunda lengua; esto conlleva el poder comunicarse de una mejor manera, con el fin de comprender los diferentes contextos, adquirir saberes y hacerlos transmitir.

Existen variables de gran relevancia dentro de la implementación de la metodología AICLE, las cuales se pueden enunciar así:

Por un lado, las actividades de aprendizaje pueden elaborarse en un escenario tanto a nivel personal como grupal, dando espacio a que se generen conocimientos en un entorno individual y colectivo, apoyándose en estrategias de cooperación, respeto y motivación. Adicionalmente, el papel del estudiante es de gran relevancia, debido a que el éxito y alcance de los objetivos en

el manejo de la técnica AICLE depende en gran medida de su interacción e iniciativa. Así mismo, la orientación y manejo del docente se hace fundamental en dicho proceso, puesto que debe propiciar un equilibrio entre los conocimientos obtenidos junto con los proyectados a incorporar, para así lograr el uso ideal en los conceptos relacionados a la segunda lengua (Osorio, et ál., 2017).

Hoy en día, existen numerosas metodologías para implementar el aprendizaje del idioma inglés en el desarrollo educativo de un individuo, en donde algunas de estas se rigen bajo la capacidad de enseñar desde la actividad física, como lo es el método “Total Physical Response”, el cual ha tenido gran auge en el desarrollo infantil y campos deportivos, logrando ser uno de los mejores en diversos idiomas (Asher, 2009). A su vez, otras metodologías como Content Based Approach y Communicative Language Teaching, poseen alto alcance en instituciones educativas, en las que su sistema de formación está ligada a la capacidad de concentración y comunicación del individuo (Peachey, 2010), pero es necesario tomar en cuenta que la estrategia AICLE es una de las más implementadas en universidades, puesto que permiten la puesta en práctica de una segunda lengua desde materias enfocadas al estudio académico de cada individuo; por ello esta metodología se destaca frente a otras, siendo preferiblemente llevada a cabo en la Facultad de Odontología de la Universidad Santo Tomás, garantizando un desempeño óptimo en los estudiantes.

De acuerdo con lo anterior, los beneficios más notorios de esta metodología a nivel de estudiantes y docentes son:

La incentivación del estudiante respecto al aprendizaje educativo y académico se encuentra aumentada, puesto que dicha técnica conlleva al empleo de diversas estrategias lúdicas y creativas que promueven la adquisición de conocimientos en un método diferente al tradicional. De igual manera, se logra un desarrollo de procesos mentales en una mayor complejidad, lo cual fomenta

el aumento de destrezas en el estudiante permitiendo la existencia de un impacto positivo en el rendimiento académico global. Además de ello, los estudiantes podrán desenvolverse en un óptimo desempeño laboral, puesto que han sido formados con métodos productivos y diferenciales que favorecen su ingreso al ámbito productivo. Por último, existe una motivación en el cuerpo docente a cambiar protocolos, herramientas y dinámicas de enseñanza (Osorio, et ál., 2017).

2. Marco teórico

Con el fin de llevar a cabo un estudio y aprendizaje completo referente a la metodología AICLE, junto con sus beneficios y objetivos, es necesario conocer acerca de los antecedentes de la misma, en los cuales sea posible entender cómo dicha técnica surgió en países con una lengua materna respectiva diferente al idioma inglés y cómo esta pudo implementarse en sistemas educativos, siendo una de las metodologías con mayor relevancia en la formación de un individuo.

La evolución de AICLE inicia en el año 1994 en compañía con la Comisión Europea, generando un debate a nivel europeo acerca de la manera de poder trasladar el aprendizaje de idiomas que se encontraban presentes en ciertas escuelas de Europa, más específicamente en Países Bajos y Finlandia, a centros ordinarios y sistemas educativos financiados por el gobierno de dichos países; por lo tanto, la implementación y adaptación del sistema AICLE poseía motivaciones ligadas no únicamente a la educación de múltiples estudiantes, sino que también a la política europea (Montalto, et ál., 2014).

En el año 2012, David Marsh en su estudio resaltó la relevancia de un manejo absoluto frente a competencias lingüísticas, citado a continuación: “La motivación política se basaba en la idea de que la movilidad en toda la Unión Europea requería mayores competencias lingüísticas. La motivación educativa, influenciada por las principales iniciativas bilingües, como en Canadá,

fue la de conseguir diseñar y adaptar los enfoques de enseñanza de idiomas existentes para proporcionar una amplia gama de estudiantes con niveles más altos de competencia” (Porrás, 2013).

Después de más de 20 años con la implementación y manejo de AICLE, ha sido posible determinar que este método no ha sido creado con la única finalidad de mejorar el acceso a diversos idiomas, más respectivamente el lenguaje inglés, sino que también ha permitido que se lleve a cabo la incorporación de numerosas prácticas innovadoras en el plan de estudios en su conjunto. Cabe resaltar, que el sistema AICLE, o “CLIL” por sus siglas en inglés, se ha ido convirtiendo de manera gradual en un deber ser como parte de la educación de una gran cantidad de estudiantes a nivel mundial, puesto que en ciertos países ha sido identificada la necesidad de explorar las habilidades lingüísticas de estos, permitiendo mayores oportunidades en sus labores profesionales (Montalto, et ál., 2014).

2.1 Aprendizaje Integrado de Contenido y Lenguas Extranjeras

“El Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras” (AICLE), o más comúnmente llamado “CLIL” (*Content and Language Integrated Learning*), es un vocablo que se encuentra estrechamente relacionado con la “inmersión lingüística”. Fue elaborado por David Marsh, financiero británico, en 1994, con el fin de describir la corriente de lingüística aplicada (Luján, 2016).

Esta metodología posee como principal objetivo lograr un aprendizaje en espacios académicos corrientes a partir del manejo absoluto de un idioma en específico, y no únicamente en el aprendizaje de dicha lengua desde el punto de vista lingüístico, es decir, el AICLE o CLIL

busca que el conocimiento de un idioma se logre mediante el estudio de materias comunes con este y no mediante una asignatura que se lleve a cabo de forma aislada (Luján, 2016).

El enfoque AICLE genera mayores destrezas en docentes y estudiantes, las cuales les permiten poseer un mayor manejo del espacio académico respectivo, siendo ideal para que los docentes puedan crear actividades de *andamiaje*, en donde dicho término hace referencia “al proceso desarrollado durante la interacción en el que un aprendiente es guiado en su aprendizaje por su interlocutor” (Soler, 2001). Este es más conocido por su término en inglés ‘scaffolding’ y se encuentra relacionado con todas las estructuras, estrategias y actividades de apoyo que ofrecen los respectivos docentes hacia los alumnos, teniendo como finalidad la construcción de un conocimiento (Garay, 2019).

El concepto de *andamiaje* (scaffolding) y el de la metodología AICLE se basan en 4 principios: *cognición*, *comunicación*, *cultura* y *contenido*, los cuales se consideran fundamentales para lograr un correcto desarrollo de la competencia comunicativa, siendo esta de gran importancia para el estudio de una lengua extranjera. Cada término aporta una enseñanza determinada dentro del proceso de aprendizaje de dicha lengua (Garay, 2019).

- *Cognición*: la adquisición de un aprendizaje requiere un reto cognitivo para los estudiantes, debido a que es posible desarrollar habilidades que se encuentren a la par de múltiples destrezas de comunicación interpersonal y su competencia en el lenguaje cognitivo-académico.
- *Comunicación*: el lenguaje es esencial para el incremento de las destrezas comunicativas. Su formación accede a instruirse de forma relevante y tener intercomunicaciones, puesto que unen cualidades de comunicación interpersonal primordiales y autoridad en el idioma académico cognitivo. Así mismo, involucra el progreso de habilidades flexibles y

beneficiosas como el lenguaje práctico, el estudio de vocabulario cuando se labora con nomenclatura especial o fonemática para contribuir a establecer temas que los alumnos sean competentes de captar.

- *Cultura:* dentro de los diversos conceptos relacionados con la técnica AICLE, se encuentra presente la multiculturalidad, debido a que la lengua, el pensamiento y la cultura se encuentran altamente relacionados. Esta metodología propicia a que los estudiantes puedan generar conciencia de la realidad cultural en la que se encuentran, y además de ello, puedan ser seres más sociales y conscientes.
- *Contenido:* dicho término es el de mayor relevancia; permite que los estudiantes posean una entrada a lo que es realmente de importancia para su etapa académica. Por ello, es de gran necesidad que los docentes establezcan métodos relevantes que puedan ser utilizados por los estudiantes en su día a día. Hoy en día, existe múltiples proyectos que buscan desarrollar en los alumnos habilidades con enfoques colaborativos mediante el uso de proyectos auténticos para su aprendizaje.

Por otro lado, la metodología AICLE requiere de un manejo completo por parte de docentes capacitados que puedan aportar a totalidad los términos vistos anteriormente, asegurando un aprendizaje efectivo en los estudiantes y el manejo de una lengua adicional con alta destreza. Es importante resaltar que, el docente encargado de impartir esta metodología no es un profesor de idiomas, sino que promueve el uso de una segunda lengua integrada a los contenidos disciplinares. Por esta razón, el docente que implementa el proceso educativo deberá manejar la segunda lengua en un nivel superior, utilizando el vocabulario adecuado para hacer entender los temas a tratar en la materia a la cual se aplica esta metodología. Para mayor comprensión por parte de los estudiantes el docente deberá usar herramientas didácticas haciendo que su clase sea de mayor interés llevando

a término los objetivos planteados en el syllabus para la implementación de este enfoque (Pavón, 2017).

2.2 Otras metodologías de aprendizaje de la segunda lengua

Como es de conocerse, hoy en día existen numerosas metodologías, que por estar relacionadas en un mismo enfoque de la estrategia AICLE, han sido consideradas como medios válidos, acertados y eficientes para lograr un correcto desarrollo en el aprendizaje de una lengua extranjera dentro de diferentes competencias, las cuales permitan fomentar y construir diversas habilidades; a continuación, se nombrarán las cuatro más influyentes: (Forero, 2007).

2.2.1 Respuesta Física Total (Total Physical Response)

El planteamiento principal de la Respuesta Física Total consiste en llevar a cabo una competencia oral óptima, la cual se encuentra basada en la segunda lengua en niveles iniciales o primarios. Es de gran relevancia poseer un especial énfasis en la formación de las diversas habilidades existentes sobre la comprensión en la etapa previa a la enseñanza del habla. Se hace reiteración en la metodología de aprendizaje, logrando minimizar en gran medida el estrés y/o dificultad del proceso de enseñanza mediante la actividad física y didáctica, seguida de la práctica del lenguaje (Moreno, 2000).

Dicho método de enseñanza se basa principalmente en valoraciones estructuralistas de la lengua. Asher (Asher, 1962), quien fue el creador de dicha estrategia, considera al verbo imperativo, es decir el verbo sin ninguna conjugación, como el elemento lingüístico elemental, en el que se organizan el uso y el aprendizaje de la lengua materna (Schmerling, 2019).

Esta metodología responde a los múltiples planteamientos basados en el modelo estímulo-respuesta. La gramática se enseña de forma inductiva, es decir, que esta se enfoca en el aprendizaje del estudiante desarrollando altas competencias relacionadas al análisis, interpretación e indagación (Prieto, et ál., 2014). Es posible contribuir a relacionar el contenido con el mundo real, ya que el método requiere que la atención esté centrada en el significado, es decir, que este se lleva a cabo de manera literal por medio de la demostración física o por el empleo de objetos, con el fin de practicar el uso de los enunciados después de ser comprendidos por los alumnos (Rambe, 2019).

2.2.2 Instrucción Basada en el Contenido (Content Based Approach)

La Instrucción Basada en el Contenido (CBA, por sus siglas en inglés) hace referencia a un enfoque del aprendizaje de un segundo idioma, en el que este se lleva a cabo en torno a la información que los estudiantes adquirirán por medio de diversos métodos estratégicos, en lugar de un programa lingüístico o de otro tipo (Richards & Rodgers, 2010).

Con el fin de poseer mayor conocimiento frente a esta metodología, el modelo de estudio se basa en que, durante la lección, los estudiantes puedan concentrarse en aprender sobre un tópico en específico relacionado al interés de cada uno, ya sea un tema científico, noticias de la actualidad y/o gustos o preferencias de los mismos. Los alumnos aprenden utilizando el idioma que están estudiando, en lugar de su idioma nativo, como una herramienta para llevar a cabo el desarrollo de numerosos conocimientos, y así fomentar habilidades lingüísticas en la lengua de destino. Se cree que esta es un sistema de enseñanza más natural, el cual les permite ampliar la capacidad lingüística, correspondiendo mayormente con la forma en la que originalmente se aprende el primer idioma (Peachey, 2010).

2.2.3 Método de Enseñanza Comunicativa (Communicative Language Teaching)

El método de comunicación o “*Communicative Language Teaching*” tiene como enfoque principal brindar una enseñanza de un nuevo idioma a los alumnos, desde la capacidad de lograr diversas habilidades en la comunicación con otros. Dicha habilidad no se centra únicamente en el habla, sino que también profundiza en la escritura; por ello, los docentes aplican estrategias pedagógicas como grabaciones o textos, los cuales les permitan a los estudiantes interactuar con otros, mientras fomentan sus destrezas comunicativas (Richards, 2006).

Esta metodología cuenta con numerosos beneficios para el desarrollo de un individuo, el cual se encuentra en su etapa de aprendizaje básico; entre ellos es posible encontrar mejores habilidades sociales, potenciamiento de la autoestima, cohesión del grupo de estudio, destreza para hacer uso de un segundo idioma en un entorno comunicativo real, entre otros (Rambe, 2017).

2.2.4 Narración (Storytelling)

Es posible definir esta metodología como una estrategia que facilita el aprendizaje y la comprensión de textos. A su vez, genera múltiples beneficios en la enseñanza de un nuevo vocabulario y de múltiples palabras según su contexto, por medio de la narración de cuentos o historias. Utilizar el “*Storytelling*” como método para aprender inglés, puede ayudar con la práctica de otras destrezas relacionadas a la comprensión lectora y escrita, al igual que al fortalecimiento de la expresión oral. Para ello, es necesario que dentro de esta metodología exista una alta presencia de actividades lúdicas, con el fin de permitir desarrollar otros campos en el estudiante, relacionados con el perfeccionamiento de la enseñanza en un nuevo idioma (Navarro, 2013).

2.3. Patología oral

Es un área de conocimiento fundamental en la formación del odontólogo general, por esa razón se encuentra formando parte del componente obligatorio del plan de estudio de odontología en la Universidad Santo Tomás en el cuarto semestre.

La patología oral se declara una especialidad de la Odontología, a la cual se le determina el análisis del origen, patogenia, diagnóstico, pronóstico y tratamientos médicos no quirúrgicos de las abundantes morbilidades que involucran el sistema estomatognático. Esta ciencia explora las causas, el desarrollo y las secuelas de estas enfermedades, simultáneamente se apropian del conocimiento de las doctrinas principales y dispone una valiosa relación entre ellas y la destreza clínica. Su práctica se fundamenta en el resultado clínico, radiológico e histopatológico para determinar el proceso adecuado para el paciente (Cordova, 2018) .

Para poder ejecutar un diagnóstico adecuado frente a la presencia de una lesión hallada en la mucosa bucal, es decir un signo patológico, es necesario haber reunido una serie de datos obtenidos por medio de un examen clínico o de un procedimiento de laboratorio, en el que puede ser histopatológico, serológico o mediante el análisis de otro fluido corporal (orina). Dentro de la literatura, existen numerables descripciones específicas junto con procedimientos semiológicos avanzados, con la finalidad de realizar un examen clínico, por ello, efectuar un procedimiento mediocre, además de presuntivo, permite que no se pueda llevar a cabo un manejo de la práctica y conocimiento profesional, el cual puede llegar a perjudicar la salud oral y general de otros individuos (Jaimes, 2014).

Haciendo referencia a las patologías presentes en la cavidad oral, es de alta relevancia mencionar que estas pueden tener relación directa con las piezas dentarias, es decir caries y sus complicaciones, o con la enfermedad periodontal, pero es posible encontrar en gran medida

numerosos signos patológicos derivados de etiologías diferentes, los cuales se han obtenido a través de un estudio detallado y prolijo de todas las estructuras buco-máxilo-faciales (Jaimes, 2014).

Hoy en día, se han diagnosticado numerosas patologías orales, las cuales algunas cuentan con mayor presencia en tejido bucal a comparación de otras. Las enfermedades existentes en dicho espacio suelen presentar lesiones características que permiten llevar a cabo un diagnóstico diferencial por medio de exámenes clínicos y radiográficos (Raboso & Prada, 2016).

Dentro de las diversas patologías existentes, se encuentran las enfermedades vesiculobulosas, las cuales se dividen en enfermedades virales, enfermedades relacionadas con defectos inmunitarios y enfermedades hereditarias. A su vez, las enfermedades ulcerativas y lesiones blancas se encuentran altamente presentes en los individuos, puesto que estas se pueden generar por la presencia de bacterias, fármacos, defectos inmunitarios, infecciones, entre otros. Cabe resaltar que hoy en día existen numerosos tratamientos con el fin de eliminar o minimizar las diversas patologías presentes en la cavidad bucal, pero estos van de la mano con los cuidados y conocimientos que cada individuo ejecute por su salud (Regezi & Sciubba, 2001).

2.4 Percepción

La percepción es uno de los asuntos iniciales de la psicología como disciplina y ha sido materia de numerosos propósitos de esclarecimiento. Existe aprobación científica en conceptuar al movimiento Gestalt como uno de los trabajos más sistemáticos y fructuosos en la productividad de sus virtudes explicativas. El movimiento Gestalt, nació en Alemania bajo la atribución de los examinadores Wertheimer, Koffka y Köhler, a lo largo de las primeras décadas del siglo XX. Estos creadores avalan la percepción como el transcurso vital de la actividad mental, y deducen que el

resto de las actividades psicológicas como el aprendizaje, la memoria, el pensamiento, entre otros, se sujetan del apropiado manejo del desarrollo de planificación perceptual (Oviedo, 2004).

Según el movimiento desarrollado por la Gestalt es la aclaración de que la función mental no es un duplicado semejante del mundo percibido. No obstante, determina la percepción como el desarrollo de extracción y selección de información destacada delegado de producir un estado de entendimiento y lucidez sensato que accede el rendimiento dentro del mayor grado de racionalidad y coherencia aceptable con el mundo contiguo. Se puede asegurar que, de la gran cantidad de información arrojada por la vivencia sensitiva, los individuos perceptuales apropian solamente aquellas referencias capaces de ser asociadas en la comprensión para producir una representación mental (Oviedo, 2004).

En un estudio realizado en un grupo de estudiantes de enfermería, se evaluó, de igual manera, la percepción y satisfacción que estos poseían frente a la enseñanza recibida del idioma inglés en sus espacios académicos, dando como resultado que sí encontraban un determinado agrado en el aprendizaje recibido en dicha lengua, argumentando que esta es de gran importancia para sus futuros laborales (Granel, et ál., 2019). Por lo tanto, es posible concluir que llevar a cabo estudios relacionados a la percepción u opinión de ciertos evaluados frente al aprendizaje de un nuevo idioma, es de gran importancia para un manejo y seguimiento completo del mismo.

2.4.1 Factores que influyen en la percepción

Como fue posible mencionar con anterioridad, la percepción puede definirse como un estudio de influencias sociales, las cuales se encuentran completamente ligadas a las diferentes impresiones que puede poseer cada individuo, interactuando estas entre sí de manera dinámica

permitiendo que se complementen unas con otras. Los factores que se encuentran estrechamente relacionados con el perceptor pueden recibir una considerable atención, la cual está ligada a:

2.4.1.1 Interés inicial: esta determina la capacidad perceptiva, partiendo del supuesto de que existen jueces consistentemente buenos y otros que lo son menos comparados con los primeros mencionados.

2.4.1.2 La corriente “New Look”: otorga un papel de gran relevancia en el proceso perceptivo, puesto que concede necesidades, motivos, expectativas y personalidad al perceptor.

2.4.1.3 Énfasis sobre las metas y objetivos del perceptor: estos modelan los procesos cognitivos asociados a la percepción de cada individuo.

Es relevante comprender que existe una gran influencia en cómo se procesa una información recibida mediante las metas de quien percibe las mismas, y en el tipo de información que es buscada. A continuación, se detallarán el trabajo de diversos autores en el área que alcanzaron un auge absoluto en los inicios, y a mediados, de la historia de la percepción como parte de la psicología social, logrando profundizar más en la misma, con el fin de conocer a más detalle el estudio de las influencias que recaen sobre esta: (Jones & Thibaut, 2018).

2.4.2 Exponentes en la psicología

Jones y Thibaut, citados por Moya, fueron dos grandes exponentes en la psicología perspectiva, por ello se encargaron de dividir en 3 categorías los tipos de metas que un ser humano suele ir detallando cuando percibe a otro sujeto y/o suceso: (Janes & Thibaut, 1995).

- “Probar o confirmar sus propios valores.”
- “Comprender a la otra persona y las causas de su conducta.”

- “Determinar si la conducta de la otra persona se ajusta o viola, alguna regla o norma.”

Fiske: pueden existir combinaciones entre las circunstancias y motivaciones, con el fin de crear metas específicas que favorecen: (Fiske, 1989).

2.4.2.1 “El procesamiento minucioso de cada elemento informativo: si la motivación consiste en formarse una impresión segura del estímulo.”

2.4.2.2 “La categorización casi automática de la persona estímulo: si la motivación consiste en mantener una categorización negativa del estímulo (porque amenace su autoestima).”

Hilton y Darley, fueron dos relevantes autores, los cuales distinguieron entre:

2.4.2.3 Situaciones de diagnóstico: en dicho espacio es posible encontrar como objetivo fundamental del perceptor formar una impresión de manera global y/o absoluta lo más exacta posible de la persona o evento percibido. Se llevan a cabo impactos o impresiones integradas e individualizadas, siendo más exactos los juicios, considerando a la persona en general. Un ejemplo de alta validez en este tipo de situaciones es cuando se realiza una selección de personal.

2.4.2.4 Situaciones de acción: en este apartado, el individuo persigue objetivos específicos que se encuentran indirectamente relacionados con la formación de impresiones únicamente, en donde en estas se realizan juicios de manera exacta referente a cómo un individuo actuaría en una situación particular, pero no de cómo lo llevaría a cabo cuando los roles cambien. Respecto a las expectativas de los perceptores al percibir a una persona, podemos distinguir entre:

- Expectativas basadas en la categoría: estereotipos.
- Expectativas basadas en el estímulo: Reflejan el conocimiento previo que el perceptor tiene de la persona percibida.”

2.4.3 Determinantes relacionados con el perceptor: influyen en la constitución y creación de impresiones, tales como: (Jones & Thibaut, 2018).

2.4.3.1 Familiaridad

- Permite que la impresión formada sea mayormente compleja que cuando el individuo estímulo no es conocido.
- Genera una percepción con mayor exactitud
- Se forman diversos sesgos perceptivos, tales como el efecto de la "mera exposición" (Zajonc): "la repetida experiencia perceptiva de las personas estímulo, siempre que su valor sea positivo o neutral, acaba por convertirlas en más atractivas."

2.4.3.2 Valor del estímulo

- El valor que el estímulo posee para los jueces interfiere en su percepción, la cual puede permitir que se genere una acentuación perceptiva. Por ejemplo, el dinero que se le brinda a niños de bajos recursos.
- Existe un determinante llamado "efecto halo", el cual propone que aquellos individuos que son vistos de forma positiva en un rasgo específico tienden a verse poseedores de otros rasgos positivos adicionales.

2.4.3.3 Significado emotivo del estímulo

- El valor emotivo depende en gran manera del poder del estímulo para proporcionar resultados positivos, o en su defecto, negativos.
- En este espacio es posible encontrar la "defensa perceptiva", la cual hace referencia a un alto umbral de reconocimiento que gozan múltiples estímulos amenazadores.

- A su vez, existe de igual manera la “perspicacia perceptiva”, donde hace alusión a un bajo umbral de reconocimiento que gozan los estímulos que pueden lograr satisfacer o beneficiar a un individuo.
- Experiencia: las personas que poseen mayor experiencia con cierto tipo de rasgos llegan a elaborar percepciones con mayores aciertos.

Es función del perceptor suscitar la información o crear las condiciones bajo las cuales se lleva a cabo la información sobre la persona estímulo, encontrando dentro de estas conductas y características del individuo, siendo estas inseparables de la propia presencia del perceptor. Estas combinaciones en determinadas situaciones pueden crear el fenómeno denominado "la profecía que se cumple por sí misma", la cual se basa en que el perceptor lleva a cabo ciertas tácticas que provocan la confirmación de la conducta de sus expectativas.

2.4.4 Variables asociadas a la persona percibida

El elemento fundamental con mayor influencia es el "manejo de la impresión": El estímulo perceptivo logra regular y controlar, ya sea de forma consciente o inconsciente, la información que presenta al individuo perceptor, especialmente en lo que refiere a sí mismo. El empleo de la impresión es una consecuencia de la percepción social:

2.4.4.1 Motivaciones que justifican el manejo de la impresión:

- “Auto-ensalzamiento: Mantener o incrementar la autoestima e intentar presentar una imagen de uno mismo cercana al Yo ideal.”
- “Auto-consistencia: Validar las creencias que tenemos acerca de nosotros mismos.”

- “Auto-verificación: Intentar aprender la verdad sobre uno mismo mediante la obtención de información diagnóstica.”

Es posible hallar múltiples estrategias utilizadas en el manejo de la impresión, siendo relevante mantener presente que su utilización se encuentra dependiente del objetivo que se desea perseguir y de la concreticidad de las circunstancias:

2.4.4.2 El congraciamiento: hace referencia a la necesidad de lograr una opinión y/o perspectiva positiva frente a terceros, con el fin de generar mayor agrado y satisfacción frente a los mismos, es decir, busca conformarse a las expectativas del perceptor, pudiendo llevarse a cabo por medio de elogios o mostrando acuerdo con sus opiniones. Su uso y éxito dependen de 3 variables:

- “De lo importante que es para la persona estímulo resultar "atractiva".”
- “De la probabilidad subjetiva de éxito (de resultar realmente atractivo).”
- “De lo legítima que resulte su utilización.”

2.4.4.3 La intimidación: se halla la necesidad de mostrar el poder que ejercen una gran cantidad de individuos sobre otros desde la perspectiva de la amenaza o temor. Es posible que ocurra, casi de forma exclusiva, en relaciones que no son parte de la voluntad de las personas. Ocurre con alta frecuencia que el perceptor se somete a conformarse con los deseos de la persona percibida, con el fin de no generar polémicas o malentendidos, siendo posible encontrar dentro de este apartado ejemplos como la conducta o comportamientos de los hijos ante los padres.

2.4.4.4 La autopromoción: enseñar a terceros las habilidades y capacidades propias, ocultando los defectos. Una manera con alta efectividad para aumentar su eficacia es por medio

del reconocimiento de fallos menores o conocidos, siendo con frecuencia complejo hacer creer que dicho individuo posee ciertas destrezas de las que carece en su día a día.

Existen otras estrategias tales como:

- Promover en los otros el deber moral, la integridad e incluso la culpabilidad.
- *Autoincapacidad*: hace referencia al incremento de la posibilidad de que un probable fracaso futuro sea atribuido causas externas y un posible éxito a causas internas.
- En múltiples situaciones, los individuos tienden a asociarse al éxito de terceros, atribuyéndose las consecuencias positivas de una forma u otra.

En ocasiones, hace referencia a como si se brindara una imagen "falsa" que no corresponde con el "Yo" auténtico. Sin embargo, es necesario tener en cuenta:

- Un individuo se encuentra por su propia realidad y no todo lo que este desea puede conseguirlo.
- En ciertas circunstancias, el "Yo" se va convirtiendo en aquello que los demás buscan aparentar, especialmente cuando con ello reciben aprobación de otros.

3. Objetivos

3.1 Objetivo general

Evaluar si existe influencia de las variables independientes (sexo, edad, nivel socioeconómico, nivel de inglés, colegio egresado y colegio bilingüe) sobre la percepción que presentan los estudiantes de patología oral de la Universidad Santo Tomás frente a la metodología AICLE en el año 2021.

3.2 Objetivos específicos

- Caracterizar a los participantes del estudio.
- Describir los resultados obtenidos de la percepción que poseen los estudiantes de patología oral de la Universidad Santo Tomás frente a la técnica AICLE.
- Analizar la percepción según variables independientes.

4. Materiales y métodos

4.1 Tipo de estudio

Se realizó un estudio descriptivo de corte transversal, en el cual se evaluó la percepción de los estudiantes de cuarto semestre de la Universidad Santo Tomás frente a la estrategia pedagógica bilingüe. El estudio fue realizado en 2021 mediante la aplicación de una única encuesta (un punto específico), el cual hace referencia a la definición y planteamiento de un estudio transversal. A su vez, fueron incluidas variables que dieron características de la población y percepción que tenían acerca de la metodología AICLE (Cvetkovic, et ál., 2021).

4.2 Selección y descripción de participantes

4.2.1 Población

Un total de 90 estudiantes de cuarto semestre de la Universidad Santo Tomás que se encontraban cursando el área de AICLE de patología oral en el segundo periodo del 2021.

4.2.2 Muestra

Estudiantes de cuarto semestre de la Universidad Santo Tomás que se encontraban cursando el área de AICLE de patología oral en el segundo periodo del 2021. El total de los estudiantes fueron 90, no obstante, dos de los participantes no diligenciaron la totalidad del cuestionario.

4.2.3 Muestreo

No se realizó muestreo, debido a que el instrumento de estudio iba dirigido a todos los estudiantes de cuarto semestre de la Universidad Santo Tomás que se encontraban cursando el área de patología oral y desearon llevar a cabo el estudio de manera voluntaria.

Dicha estrategia se realizó por conveniencia, ya que este espacio académico en la institución cuenta con una alta presencia de la segunda lengua, permitiendo que sea óptimo el estudio en la población de cursantes de cuarto semestre, gracias a que es el único período en el que se estudia el área de patología oral.

4.3 Criterios de selección

4.3.1 Criterios de inclusión

- Estudiantes de la Universidad Santo Tomás que se encontraban matriculados en el espacio académico de patología oral en el segundo periodo del 2021.
- Estudiantes que aceptaron participar en el estudio.
- Estudiantes que se encontraban presentes en el aula a la hora de aplicar el instrumento de estudio.

4.3.2 Criterios de exclusión

- Estudiantes que no diligenciaron completamente la encuesta aplicada.
- Estudiantes que al momento de aplicar el instrumento estaban en proceso de cancelación del espacio académico.

4.4 Variables

Para la realización del presente proyecto se tuvieron en cuenta las características de la población a estudiar tales como sexo, edad, nivel socioeconómico, nivel de inglés, egresado de colegio público o privado y colegio bilingüe. Además, se consideraron las variables orientadas a conocer la percepción de los estudiantes de la Universidad Santo Tomás en cuanto a la metodología AICLE en el área de Patología Oral, que participaron en la presente investigación, las cuales se describen en el apéndice A. (Apéndice A)

4.5 Instrumento

Se diseñó un instrumento organizado con 20 preguntas de selección múltiple y 1 pregunta abierta, pensando en obtener la percepción de los estudiantes de la Universidad Santo Tomas en el área de Patología Oral ante la implementación de la metodología AICLE; este cuestionario fue diseñado para registrar la información que se obtuvo durante el proceso de recolección de datos. Es necesario agregar que la elaboración del instrumento se llevó a cabo con la asesoría y supervisión de los docentes Patricio Jarpa Remaggi y Andrea Jiménez Chaparro, quienes cuentan con experiencias en pedagogía inglesa, los cuales aprobaron y validaron el mismo. (Apéndice B)

4.6 Plan de análisis estadístico

Se encuentra organizado por un plan de análisis estadístico univariado y uno bivariado, en los cuales se establecieron los tipos de variables, la naturaleza, las pruebas diagnósticas y pruebas estadísticas.

4.6.1 Plan de análisis estadístico univariado

El análisis estadístico se realizó en el programa Microsoft Excel, en el cual se efectuó un estudio con el fin de encontrar la percepción de los estudiantes en la metodología AICLE en el área de patología oral. Seguido a ello, se calculó la frecuencia absoluta y el porcentaje para las variables cualitativas como: sexo, edad, nivel socioeconómico, nivel de inglés, colegio público y privado, colegio bilingüe. Es necesario agregar que la variable “edad” fue tomada como variable cualitativa, ya que esta se categorizó dependiendo de las edades de los encuestados. A su vez, el nivel socioeconómico se dividió como bajo (1-2), medio (3-4) y alto (5-6), según el Departamento Nacional de Colombia; al igual que el nivel de inglés, en el que se categorizaron todos los Niveles A como “Básico”, Niveles B como “Independiente” y Niveles C como “Competente”, según Marco Común Europeo (Apéndice C). Cabe mencionar que el nivel de inglés de los participantes encuestados fue establecido mediante una prueba bilingüe realizada al iniciar el área de patología oral, la cual es de manera obligatoria, puesto que permite conocer el conocimiento del estudiante frente a la segunda lengua.

4.6.2 Plan de análisis estadístico bivariado

El análisis bivariado evaluó la variable de salida (dependiente) que es el nivel de percepción, el cual estuvo categorizado de acuerdo a la suma del puntaje a la encuesta en:

totalmente de acuerdo, parcialmente en acuerdo, parcialmente en desacuerdo, totalmente en desacuerdo; con el propósito de facilitar la comprensión de los resultados. Para relacionar la variable de salida con las variables cualitativas como: sexo, edad, nivel socioeconómico, colegio público o privado y colegio bilingüe, se utilizó la prueba Exact Fisher (Apéndice D).

4.7 Prueba piloto

Fue realizado el estudio piloto en 10 estudiantes que habían cursado el espacio académico de patología oral en la Universidad Santo Tomás, lo cuales fueron seleccionados aleatoriamente; dichos estudiantes se encontraban cursando el área de Seminario II.

Uno de los integrantes les indicó a los estudiantes que era necesario el completo diligenciamiento de la encuesta en la que se evaluó la Percepción de la Metodología AICLE. Se brindó la información requerida para el tiempo de elaboración de la prueba y la manera en la que esta debe ser resuelta.

La prueba piloto tuvo como fin identificar la completitud y claridad del instrumento, pero esta no pretendió conocer la percepción, debido a que sería diferente a la población objeto de estudio. No se realizaron modificaciones al instrumento.

4.8 Procedimiento

Inicialmente, se consultó con el departamento de Facultad de Odontología el número de estudiantes que se encontraban matriculados en cuarto semestre y que estaban cursando el espacio académico de patología oral; una vez identificado este dato, se procedió a solicitar el debido permiso para el ingreso del aula con el docente a cargo y de esta manera llevar a cabo de manera exitosa la elaboración del instrumento.

Para la aplicación del instrumento recolector de datos, se les explicó el objetivo de estudio y su solicitud de consentimiento para participar en la investigación, de igual manera se les indicó que los datos recogidos tendrían un manejo confidencial y se utilizarían con fines de investigación. En el momento en el que existió claridad para los estudiantes, se les hizo llegar de manera virtual el cuestionario, especificando que esta debía ser diligenciada en su totalidad. Dicho cuestionario estuvo diseñado para que cada estudiante hubiese tardado un tiempo promedio de 20 minutos para llevar a cabo la ejecución del mismo. Los investigadores supervisaron que los encuestados hayan realizado la entrega correcta de este material.

La información recopilada fue guardada virtualmente mediante la plataforma Microsoft Forms, a través del correo electrónico de uno de los investigadores; una vez se aplicó la encuesta, se llevó a cabo la respectiva descarga en formato de Excel, y posterior a ello, se examinaron las encuestas que todos los estudiantes realizaron, teniendo en cuenta la totalidad de los parámetros vigentes para esta investigación, ya que a estos se les asignó un valor que varía entre 0 y 4 para obtener una puntuación total que va de 0 puntos como mínimo y 26 puntos como máximo. Dependiendo del puntaje, fue posible establecer el nivel de percepción, el cual se clasifica de 0 a 9, como una percepción baja; de 10 a 17, como una percepción media y el puntaje que se encuentre de 18 a 26, se categorizó como una percepción alta, con el fin de conocer la percepción de los estudiantes sobre la metodología AICLE en el área de Patología Oral. Es relevante mencionar que la categorización de los puntajes se llevó a cabo en conjunto con la presencia del docente y aporte por parte de los estudiantes, en donde algunas de las preguntas que se tuvieron en cuenta para determinar la percepción se encontraban entre 0 a 1, y el restante se categorizaban de 0 a 4 puntos; dichos intervalos se establecieron mediante resultados positivos y negativos de acuerdo a la percepción, es decir, aquellos que se encontraban totalmente de acuerdo frente a la pregunta en

específico, obtuvieron mayor puntaje con respecto a aquellos que no se encontraban de acuerdo con la misma.

4.9 Consideraciones éticas

El siguiente proyecto se ejecutará con base a la resolución 08430 de 1993, por el cual se dictan las normas científicas, técnicas y administrativas para la investigación en salud. Dicha investigación cumplirá con cada uno de los respectivos principios éticos establecidos, los cuales preservarán el respeto a la dignidad, junto con la protección a los derechos y bienestar a los estudiantes que deseen ser participantes del modelo de estudio posterior a evaluar.

Es posible catalogar dicha investigación dentro de la clasificación de “sin riesgo”, según el artículo 11 de la resolución mencionada anteriormente, puesto que para la elaboración de los estudios se emplearán técnicas documentales en las que no será necesario realizar intervención o modificación alguna de manera intencionada de las “variables biológicas, fisiológicas, psicológicas o sociales de los individuos” (Salud, 1993). El objeto para la recolección de los datos será mediante una encuesta, en donde esta posee como finalidad conocer la percepción de los estudiantes de patología oral de la Universidad Santo Tomás frente a la metodología AICLE en dicho espacio académico, siendo la participación de carácter voluntaria y el estudiante tendrá la libre elección de ser parte de la investigación o de retirarse si así lo considera.

En dicho estudio prevalecerán los criterios de autonomía, por medio de los cuales el estudiante participante tomará la libre decisión de aceptar o rechazar su inclusión en el estudio, teniendo presente que este proyecto investigativo será amparado bajo la ley 1581, en donde esta hace mención a la protección de todos y cada uno de los datos personales, en la cual no surgirá ningún vínculo con el que se lleve a cabo la transferencia de información a terceros, puesto que esta permanecerá en manos de los investigadores quienes realizan la ejecución de datos pertinentes

con el fin de complementar el objetivo a investigar, proporcionando intereses particulares en la comunidad universitaria.

Adicionalmente quienes participarán en este proyecto investigativo no recibirán ninguna remuneración económica, tampoco serán excluidos por ningún aspecto relacionado con la condición social, económica, etnia, raza o género.

Es relevante mencionar que no se llevó a cabo anexo de consentimiento informado, sino que en su lugar fue elaborada una hoja de información para el participante, dado que es un estudio observacional descriptivo (Ver apéndice E).

5. Resultados

Se realizó un estudio de corte transversal con el propósito de conocer la percepción de los estudiantes de cuarto semestre de la Facultad Odontología que se encuentran cursando el espacio académico de patología oral mediante la implementación de la metodología AICLE en la Universidad Santo Tomás. Para cumplir con el objetivo se implementó una encuesta que constó de 20 preguntas de selección múltiple y una pregunta abierta donde los participantes podían dejar sus sugerencias o comentarios respecto a cómo mejorar la aplicación de la metodología en el curso de patología oral.

5.1 Caracterización de los participantes del estudio

El marco muestral del estudio fue de 88 estudiantes de cuarto semestre de la facultad de odontología de la Universidad Santo Tomás que se encuentran cursando el espacio académico de Patología Oral y que autorizaron su participación voluntaria en la realización del material de estudio con el objetivo de conocer la percepción que ellos poseían ante la metodología AICLE.

5.1.1. Caracterización de la población

Se determinó que en la muestra recolectada los encuestados en su mayoría fueron de sexo femenino con un porcentaje de 70.45% en comparación al sexo masculino. En el grupo de estudiantes que participaron en el estudio se observó que presentaron mayormente edades menores a 20 años con un valor de 65.91% con respecto con los mayores de 21 años, con respecto al nivel socioeconómico hubo significancia en la mayoría de los participantes los estratos 4 y 3, en donde el 45.45% de los estudiantes al nivel socioeconómico 4 y en un 31.82% al nivel 3, ambos sectores pertenecientes a la categoría media. De acuerdo con los niveles de inglés, estos oscilaron entre el nivel A2 con un 15.91%, el B1 con mayor predominio obteniendo un 25 % y el B2 alcanzando un 14.77%, estando estos 3 niveles de inglés concernientes a la categorización bajo y media. En relación a las instituciones de las que fueron egresados los participantes, se presentó que en gran parte estos culminaron su educación bachiller en colegios privados con un 65.91%, en consideración a los demás encuestados pertenecientes a escuelas públicas. En atención a la variable colegio bilingüe, se concluyó que los miembros del estudio refirieron haber pertenecido a instituciones no bilingües con un valor del 86.36% con respecto a los egresados de escuelas bilingües. (Tabla 1).

Tabla 1. *Caracterización*

Variable		N (%)
Sexo	Masculino	26 (29.55)
	Femenino	62 (70.45)
Edad	Min 20 años	58 (65.91)
	21 máx. años	30 (34.09)
Nivel socioeconómico	Bajo	9 (10.23)
	Medio	68 (77.27)
	Alto	11 (12.50)
Nivel de inglés	Básico	33 (37.50)
	Independiente	48 (54.55)
	Competente	7 (7.95)
Colegio egresado	Publico	30 (34.09)
	Privado	58 (65.91)
Colegio bilingüe	Si	12 (13.64)
	No	76 (86.36)

Nota: se utilizaron datos de frecuencia absoluta y porcentaje

5.2 Descripción de la percepción de la metodología AICLE y opiniones- sugerencias de los estudiantes.

En consideración a los resultados dados por lo estudiantes partícipes del estudio, se concluyó que 7 encuestados tuvieron un puntaje promedio entre 11 y 17 puntos en el total del instrumento aplicado, clasificándose como un nivel de percepción regular; el restante de la población estudiada obtuvo un rango de puntaje entre 18 a 25, predominando entre estos la puntuación de 25 en el total del cuestionario, en donde estos se categorizaron como una buena percepción (Figura 1). Con respecto a una segunda lengua que pueda ser implementada en la metodología AICLE, se observó una preferencia hacia el idioma francés (Figura 2). A su vez, es necesario mencionar que dentro de las sugerencias de actividades a complementar ante la

implementación de la metodología AICLE, se notó una preferencia por la implementación de mayor presencia de listening (Figura 3)

Figura 1. Análisis Univaridado de los resultados obtenidos para la descripción de la percepción.

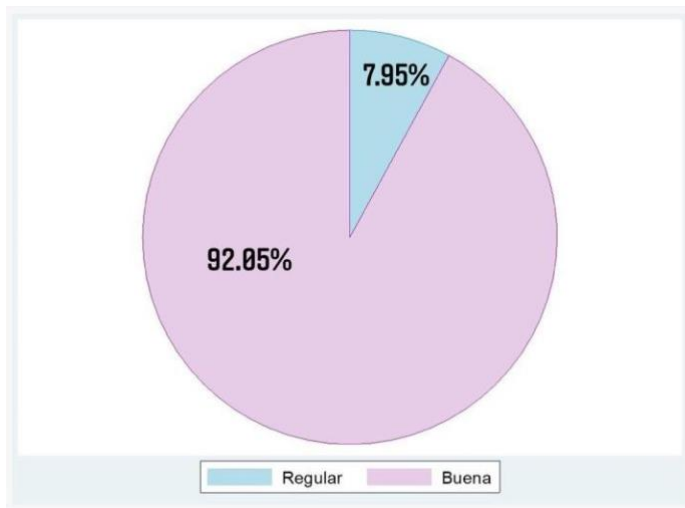
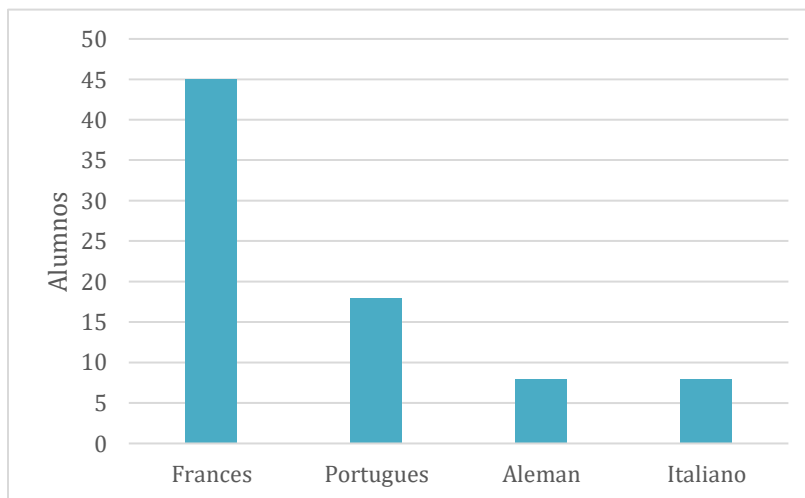
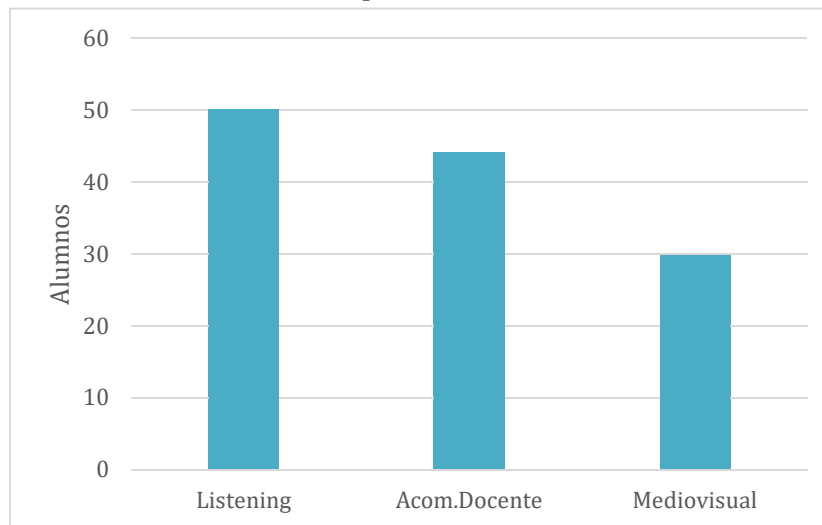


Figura 2. Sugerencia de idioma alternativo



Nota: frecuencia presentada en valores absolutos.

Figura 3. *Sugerencias de actividades a complementar*

Nota: frecuencia presentada en valores absolutos.

5.3 Análisis de la percepción según variables independientes

Al analizar la influencia de las variables independientes sobre la percepción de AICLE, se observó que tener una buena percepción fue más frecuente en el sexo femenino (71,60%), en personas con una edad inferior o igual a los 20 años (65.43%), con un nivel socioeconómico medio (77.78%), que presentaban un nivel de inglés B independiente (53.09%), en los pertenecientes a un colegio privado (67.90%) y no pertenecientes a un colegio bilingüe (87.65%).

A su vez, en cuanto a la percepción regular de los encuestados, fue posible analizar que esta fue más frecuente en el sexo femenino (57,14%) en estudiantes que se encontraban hasta la edad máxima de 20 años (71,43%), los cuales se poseen un nivel socioeconómico medio (71.43%), que presentaban un nivel de inglés independiente (71.43%), en los pertenecientes a un colegio público (57,14%) y no pertenecientes a un colegio bilingüe (71.43%).

A pesar de estos hallazgos no se detectó una diferencia estadística entre las percepciones buena y regular según ninguna variable independiente.

Tabla 2. *Análisis Bivariado entre la variable sexo, edad, nivel socio económico, nivel de inglés, egresado de colegio público y privado, egresado de colegio bilingüe y la variable nivel de percepción.*

Variable		Buena N (%)	Regular N (%)	P
Sexo	Femenino	58(71.60)	4(57.14)	0.417
	Masculino	23(28.40)	3(42.86)	
Edad	min/20 años	53(65.43)	5(71.43)	1.0
	21 años/máx.	28(34.57)	2(28.57)	
Nivel socioeconómico	Bajo	8(9.88)	1(14.29)	0.810
	Medio	63(77.78)	5(71.43)	
	Alto	10(12.35)	1(14.29)	
Nivel de inglés	Básico	31(38.27)	2(28.57)	0.83
	Independiente	43(53.09)	5(71.43)	
	Competente	7(8.64)	0(0)	
Egresado colegio	Privado	55(67.90)	3(42.86)	0.22
	Público	26(32.10)	4(57.14)	
Egresado colegio bilingüe	No	71(87.65)	5(71.43)	0.24
	Sí	10(12.35)	2(28.57)	

Nota: se llevó a cabo la Prueba Exacto de Fisher, ya que esta es utilizada cuando existe un valor menor a 5 como mínimo dentro de la cantidad de participantes. Se utilizaron datos de frecuencia absoluta y porcentaje.

6. Discusión

Este proyecto aplicó un cuestionario, en donde los resultados obtenidos fueron de alto positivismo, gracias a la visible percepción positiva de diversos estudiantes cursantes del espacio académico de patología oral en el segundo período del año 2021.

Según estudios realizados por Manoochehr Jafarigohar y colaboradores de la Universidad Payame Noor en Irán, estos lograron concluir que al existir una exposición más prolongada a la lengua extranjera, se generan consigo múltiples beneficios relacionados a la adquisición de un nuevo vocabulario; además, determinaron que la metodología AICLE mejora el tamaño del

vocabulario en los estudiantes. Por ello, en relación con el estudio llevado a cabo en la Universidad Santo Tomás de Bucaramanga, es posible encontrar múltiples relaciones con la importancia de implementar AICLE en el proceso educativo de un individuo, con el fin de generar mayores destrezas en el ámbito profesional, lo cual les permitan destacar en espacios laborales y puedan adquirir mejor calidad de vida (Jafarigohar, et ál., 2022).

Con respecto al artículo realizado por Mariia Rubtcova y Valentina Kaisarova en su estudio acerca de la implementación de la metodología AICLE en programas de administración pública, fue posible conocer las opiniones de los estudiantes y matriculados rusos sobre su primera experiencia AICLE en la Universidad Estatal de San Petersburgo, en donde pudieron concluir que los estudiantes universitarios prefieren no utilizar el inglés para comunicarse en su vida cotidiana. Por lo tanto, es óptimo mencionar que la presencia de metodologías para el aprendizaje de una segunda lengua es vital en un ambiente educativo, con el fin de lograr una buena percepción y motivación, permitiendo así que la ausencia de la misma logre una baja calidad en el ejercicio de formación académica de un individuo, y genere consigo diversas consecuencias en el ámbito laboral, social, económico, entre otros, ya que es de conocerse la relevancia de un manejo idóneo de la lengua materna (Rubtcova & Kaisarova, 2016).

En el artículo realizado en la Universidad del país Vasco, España, los investigadores María Martínez-Adrián y Francisco Gallardo-del-Puerto plantean conocer en su estudio el uso autoinformado de estrategias de comunicación por parte de alumnos AICLE en educación primaria, así como sus preferencias en el tipo de estrategias empleadas durante la práctica del idioma inglés; fue posible encontrar que los estudiantes manifiestan un uso moderado a alto de las estrategias de comunicación planteadas como lo son: parafrasear, solicitud de ayudas, préstamos, mímicas y creatividad morfológica entre otras. Esto genera gran relación con la oportunidad de

poder innovar algunas estrategias de aprendizaje en la implementación AICLE existente en la Universidad Santo Tomás, debido a que el manejo didáctico en la enseñanza puede ser de ayuda para una mejor adquisición de un nuevo idioma (Martínez, et ál., 2019).

Teniendo como base el estudio realizado por Elisabeth Pladevall, el cual presenta un análisis sobre datos motivacionales en AICLE de dos grupos de niños de básica primaria, este tiene como objetivo comparar los niveles de motivación de AICLE de jóvenes en entorno AICLE y no AICLE en el transcurso de dos años académicos. Los datos sugirieron que los estudiantes AICLE y los que no son AICLE tienen niveles de motivación similares altos con respecto a una motivación intrínseca; no mostraron diferencias significativas entre los dos grupos estudiados (Pladevall, 2018).

A pesar de que la metodología AICLE ha sido implementada en tres espacios académicos de la Facultad de Odontología, hasta el momento no había sido realizada una evaluación de la percepción por parte del Instituto de Lenguas. De esta forma se considera que realizar un proyecto de grado que permitiera conocer la percepción de los estudiantes frente a esta metodología es de relevancia para tener una línea de base que sirve como guía para comparar con futuros estudios, al mismo tiempo que sirve de estímulo para que la facultad y el Instituto de Lenguas puedan acompañar estos procesos pedagógicos. Por otro lado, fue posible evidenciar ciertas debilidades al momento de la ejecución del proyecto, puesto que este se encontraba destinado a estudiantes de cuarto semestre, quienes cursaban el área de patología oral, siendo necesario establecer mayor investigación en las metodologías AICLE restantes que se están aplicando en el plan de estudios de la Universidad Santo Tomás en la Facultad de Odontología.

6.1 Conclusiones

Se determinó que los estudiantes cursantes en el área de Patología Oral del segundo semestre del 2021 poseían una buena percepción frente a la metodología AICLE como estrategia de aprendizaje para desarrollar un manejo ameno del idioma inglés, en el que es necesario mencionar que no existieron encuestados con perspectivas negativas frente a la implementación de dicha metodología. A su vez, es relevante concluir que las variables independientes en el estudio no tuvieron ninguna influencia frente a la percepción del método AICLE como enseñanza, lo que permite deducir que los encuestados se encuentran motivados a la preservación del mismo sin ser relevantes el sexo, la edad, el nivel socioeconómico, el nivel de inglés y la institución educativa de la que se encuentren egresados.

6.2 Recomendaciones

Debido a que este estudio se llevó a cabo con un muestreo no probabilístico por conveniencia, puesto que iba dirigido a estudiantes de cuarto semestre, se sugiere en gran medida que en próximas ocasiones este se realice teniendo en cuenta las materias restantes en odontología que manejan de igual manera el aprendizaje AICLE, ya que esto permite una mayor representatividad de la facultad en general, y no de un único semestre.

Se recomienda que se realicen estudios longitudinales con el fin de analizar si la percepción en los estudiantes varía desde el primer espacio académico en el que se incluye la metodología AICLE, hasta el último, puesto que permite evaluar si existe una mejora en dicha percepción, o si por el contrario esta podría verse afectada a medida que aumenten los semestres académicos.

Se propone que en futuros estudios relacionados con la metodología AICLE, se tengan en cuenta estudiantes de otras facultades o universidades que no hayan recibido dicho método, para así llevar a cabo un estudio comparativo frente a la implementación de este como parte del desarrollo educativo, evaluando la motivación y conocimiento del aprendizaje de la lengua inglesa en espacios académicos propios de los alumnos.

Se aconseja que por parte de la Universidad Santo Tomás se tengan en cuenta los diferentes idiomas en los que se puede manejar la metodología AICLE, puesto que un alto porcentaje de encuestados manifestaron interés por otras lenguas, tales como el francés, portugués, italiano y alemán.

Se sugiere reevaluar el instrumento aplicado en dicha investigación por profesionales expertos en el área pedagógica bilingüe, realizando la validación de este, el cual favorecerá a un completo conocimiento relacionado a la percepción de los encuestados.

A su vez, es recomendable que, en próximos estudios relacionados con la metodología bilingüe, se certifique el nivel de inglés de cada persona encuestada mediante el Instituto de Lenguas Extranjeras, puesto que permitirá servir de evidencia para mayor alcance de futuras investigaciones con dicho método pedagógico.

Referencias

- Asher, J. (1962). *Educación 3.0*. Obtenido de Así se emplea el método TPR para el aprendizaje online de inglés: [https://www.educaciontrespuntocero.com/noticias/metodo-tp/#:~:text=El%20m%C3%A9todo%20Total%20Physical%20Response%20\(TPR\)%20fue%20desarrollado%20en%20los,para%20aprender%20una%20lengua%20extranjera](https://www.educaciontrespuntocero.com/noticias/metodo-tp/#:~:text=El%20m%C3%A9todo%20Total%20Physical%20Response%20(TPR)%20fue%20desarrollado%20en%20los,para%20aprender%20una%20lengua%20extranjera).
- Asher, J. (2009). *The Strategy Of The Total Physical Response: An Application To Learning Russian*. San Jose, California: De Gruyter Mouton.
doi:<https://doi.org/10.1515/iral.1965.3.4.291>
- Caicedo, D., Corrales, J., Londoño, L., & Rendón, A. (2018). *ESTRATEGIAS PEDAGOGICAS PARA LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS EN ESCUELA NUEVA*. Medellín: UNIVERSIDAD PONTIFICIA BOLIVARIANA, ESCUELA DE EDUCACIÓN Y PEDAGOGÍA.
- Cordova, R. (1 de septiembre de 2018). *Google Scholar*. Obtenido de Univerisdad mayor de San Simón: ddigital.umss.edu.bo:8080/jspui/handle/123456789/11643
- Cronquist, K., & Fiszbein, A. (Septiembre de 2017). El Aprendizaje de Inglés en América Latina. *The Dialogue Leadership for the Americas*, págs. 6-14.
- Cvetkovic-Vega, A., Maguiña, J. L., Alonso-Soto, Lama-Valdivia, J., & Correa-López, L. E. (2021). ESTUDIOS TRANSVERSALES. *Facultad de Medicina Humana URP*, 179-185.
- Fiske, S. (1989). *Journal of Personality and Social Psychology*. Chicago.
- Forero, A. (2007). *Metodologías para la Enseñanza de Inglés*. Bogotá: Universidad de la Sabana, Facultad de Educación.

Garay, L. (26 de Junio de 2019). *Trinity College London*. Obtenido de CLIL:

<https://elblogdetrinity.com/master-class-clil-content-and-language-integrated-learning/>

Grael, N., Aguayo, P., & González, J. M.-M.-T.-I. (2019). Student satisfaction with content and language integrated learning in nursing education: A cross-sectional study. *Nurse Education in Practice*, 21-26.

Hamel, R. (julio de 2013). The field of science and higher education between the monopoly of English and plurilingualism: elements for a language policy in Latin America. *Campinas*, 320-384. Obtenido de scielo:

<https://www.scielo.br/j/tla/a/bqZHmrgdLJwZSmn7QChQSxK/?format=pdf&lang=es>

Jafarigohar, M., Divsar, H., & Etemad, P. (2022). The effect of CLIL context on the primary education EFL receptive and productive lexical growth. *Language Teaching Research*, 1-25. doi:10.1177/13621688221078997

Jaimés, N. (2014). Patología de la Mucosa Oral. *Universidad de Chile Facultad de Odontología*, 4-7.

Janes, & Thibaut. (1995). *Enfoques Teóricos sobre la Percepción que Tienen las Personas*.

Jiménez, P., & Martínez, M. (2019). A study of self-reported opinions of L1-based communication strategies in CLIL and NON-CLIL secondary-school learners of L3 English. *RAEL: Revista Electrónica de Lingüística Aplicada*, ISSN 1885-9089, Vol. 18, N°. 1, 72-90.

Jones, & Thibaut. (13 de Marzo de 2018). *Psicología-Online*. Obtenido de Factores que influyen en la percepción de personas: <https://www.psicologia-online.com/factores-que-influyen-en-la-percepcion-de-personas-1260.html>

- Lopriore, L. (2020). Reframing teaching knowledge in Content and Language Integrated Learning (CLIL): A European perspective. *Language Teaching Research*, Vol. 24(1) 94–104.
- Luján, I. (4 de Marzo de 2016). *Máster Universitario en Investigación en Didácticas Específicas*. Obtenido de AICLE / CLIL: <https://www.uv.es/uvweb/master-investigacion-didactiques-especificas/es/blog/aicle/-clil-cinco-cosas-desconocias-1285958572212/GasetaRecerca.html?id=1285960399706>
- Martínez, M., Gallardo, F., & Basterrechea, M. (2019). On self-reported use of communication strategies by CLIL learners in primary education. *Language Teaching Research*, Vol. 23(1) 39–57. doi:10.1177/1362168817722054
- Martínez, P. (22 de Abril de 2021). *Clínica Ferrus y Bratos*. Obtenido de Las enfermedades bucales más comunes y cómo prevenirlas: <https://www.clinicaferrusbratos.com/odontologia-general/enfermedad-bucodental-mas-comun-como-prevenirla/>
- Mineducación . (9 de Enero de 2018). *Ministerio de Educación*. Obtenido de Lengua Extranjera: https://www.mineducacion.gov.co/1759/w3-article-364450.html?_noredirect=1
- Montalto, S., Walter, L., Theodorou, M., & Chrysanthou, K. (2014). *GUÍA CLIL*. Lifelong Learning Programme CLIL4U.
- Moreno, C. (2000). *Guía para el profesor de idiomas. Didáctica del español y segundas lenguas*. Barcelona.
- Navarro, L. (2013). El Método del Storytelling en la Enseñanza de Inglés en un Contexto CLIL. *Universidad Internacional de la Rioja Facultas de Educación*.

- OCDE. (2016). Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico. *Revisión de políticas nacionales de educación*, 4-336.
- Osorio, J., Vásquez, L., & Mercado, C. (2017). Proyección de la enseñanza del bilingüismo. *Lasallista de Investigación*, 84-92.
- Oviedo, G. (2004). LA DEFINICIÓN DEL CONCEPTO DE PERCEPCIÓN EN PSICOLOGÍA. *Estudios Sociales*, 89-96.
- Owens, R. (2003). *Desarrollo del Lenguaje*. Madrid: ALHAMBRA; 5a edición.
- Pavón, V. (2017). Analysing teachers' roles regarding cross-curricular coordination in Content and Language Integrated Learning (CLIL). *Journal of English Studie*, 233-258.
- Peachey, N. (10 de Agosto de 2010). *British Council*. Obtenido de Content-based instruction: <https://www.teachingenglish.org.uk/article/content-based-instruction>
- Peachey, N. (10 de Agosto de 2010). *Content-based instruction*. Londres: British Council. Obtenido de Content-based instruction: <https://www.teachingenglish.org.uk/article/content-based-instruction>
- Pladevall, E. (2018). A longitudinal study of primary school EFL learning motivation in CLIL and non-CLIL settings. *Language Teaching Research*, Vol. 23(6) 765–786. doi:10.1177/1362168818765877
- Porras, D. (2013). *Análisis de CLIL (Content Language Integrated Learning) como metodología para enseñar inglés como segunda lengua*. Madrid: Universidad Internacional de La Rioja.
- Portafolio. (12 de Noviembre de 2019). *Portafolio*. Obtenido de Nivel de inglés de Colombia, uno de los más bajos de América Latina: <https://www.portafolio.co/economia/nivel-de-ingles-de-colombia-uno-de-los-mas-bajos-de-america-latina-535494>

- Prieto, A., Díaz, D., & Santiago, R. (2014). *Metodologías inductivas El desafío de enseñar mediante el cuestionamiento y los retos*. Barcelona: Oceano.
- Raboso, E., & Prada, J. (2016). *GAES Médica*. Obtenido de Patología Oral:
<https://www.gaesmedica.com/es-es/orl/orofaringe/patologia-oral>
- Rambe, S. (Julio de 2017). Communicative Language Teaching. *Vol. 05 (2)*, 54-66.
- Rambe, S. (Junio de 2019). Total Physical Response. *English Journal for Teaching and Learning*, Vol. 07 No. 01 page 45 - 58. doi:10.24952/ee.v7i01.1652
- Regezi, J., & Sciubba, J. (2001). *Patología Bucal* (Tercera Edición ed.). Philadelphia: McGraw Hill Interamericana.
- Richards, J. (2006). *Communicative Language Teaching Today*. New York: CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS.
- Richards, J., & Rodgers, T. (06 de Julio de 2010). Content-Based Instruction. *Approaches and Methods in Language Teaching*, 204 - 222.
doi:<https://doi.org/10.1017/CBO9780511667305.021>
- Romanowski, P. (2020). Perceptions of Translanguaging among the Students and Teachers of EMI Classrooms in Poland. *Journal of English Studies*, 151-165.
- Rubtcova, M., & Kaiserova, V. (2016). Implementation of Content and Language Integrated Learning (CLIL) programmes in Public Administration: Russian students' and matriculants' opinion about their first CLIL experience. *Teaching Public Administration*, Vol. 34(3) 229–246. doi:10.1177/0144739415620950
- Salud, M. d. (1993). *RESOLUCION NUMERO 8430 DE 1993*.
- Schmerling, S. (2019). *How Imperatives Are Special, and How They Aren't*. Chicago : Chicago Linguistic Society Parasession on Nondeclaratives.

Soler, A. (2001). *Centro Virtual Cervantes*. Obtenido de Andamiaje:

https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/andamiaje.htm

USTA. (2016). *PLANES DE DESARROLLO USTA 2016-2019*. Bucaramanga.

Apéndices

Apéndice A. Operacionalización de Variables

Variable	D. Conceptual	D. operativa	Naturaleza	Escala medición	Valores que asume la variable
Participación voluntaria.	Asume realizar dicha actividad sin que esté sometido a actos que vayan en contra de su voluntad.	Sí o No	Cualitativa	Nominal	Sí=1 No=0
Sexo	Conjunto de las peculiaridades que caracterizan los individuos de una especie dividiéndolos en masculinos y femeninos	Femenino o masculino	Cualitativo	Nominal	Femenino = 0 Masculino = 1
Edad	Tiempo que ha vivido una persona u otro ser vivo contando desde su nacimiento.	Años cumplidos	Cualitativo	Nominal	Edad mínima- 20 años 21 años- edad máxima
Nivel socioeconómico	Nivel socioeconómico que registra los recibos de servicios públicos del sector donde vive el participante	Estrato 1 Estrato 2 Estrato 3 Estrato 4 Estrato 5 Estrato 6	Cualitativo	Nominal	Nivel socioeconómico 1-2: bajo Nivel socioeconómico 3-4: medio Nivel socioeconómico 5-6: alto
Nivel de Inglés	Nivel en el que se encuentra un individuo según	Nivel A0 Nivel A1 Nivel A2	Cualitativo	Nominal	Nivel A0 - A1 -A2 - A2+: básico

Variable	D. Conceptual	D. operativa	Naturaleza	Escala medición	Valores que asume la variable
	el conocimiento y desempeño que presenta frente al idioma inglés	Nivel A2+ Nivel B1 Nivel B1+ Nivel B2 Nivel B2+ Nivel C1 Nivel C2			Nivel B1 - B1+ - B2 - B2+: independiente Nivel C1 - C2: competente
Colegio	Institución destinada a la enseñanza primaria o secundaria.	Privado Público	Cualitativa	Nominal	Público = 1 privado = 0
Colegio bilingüe	Modelo educativo en el que las distintas áreas de aprendizaje se trabajan en dos idiomas.	Sí o No	Cualitativo	Nominal	sí = 1 No = 0
Significado de las siglas AICLE	Aprendizaje integrado de contenidos y lenguas extranjeras	Sí o No	Cualitativo	Nominal	Sí=1 No=0
AICLE implementado en espacios académicos	Metodología basada en el aprendizaje de las lenguas extranjeras a través de la enseñanza de materias comunes.	Sí o No	Cualitativo	Nominal	Sí=1 No=0
Metodología AICLE en el desarrollo como profesionales	Importancia de la adquisición de una segunda lengua en el desarrollo como profesional	Totalmente de acuerdo. Parcialmente en acuerdo.	Cualitativo	Nominal	Totalmente de acuerdo = 3. Parcialmente en acuerdo = 2. Parcialmente

Variable	D. Conceptual	D. operativa	Naturaleza	Escala medición	Valores que asume la variable
		Parcialmente en desacuerdo. Totalmente en desacuerdo.			en desacuerdo = 1. Totalmente en desacuerdo = 0.
Egresados con el conocimiento de una segunda lengua instrumentada.	Ventajas de una segunda lengua instrumentada por parte de los egresados en el ámbito laboral.	Totalmente de acuerdo. Parcialmente en acuerdo. Parcialmente en desacuerdo. Totalmente en desacuerdo.	Cualitativo	Nominal	Totalmente de acuerdo = 3. Parcialmente en acuerdo = 2. Parcialmente en desacuerdo = 1. Totalmente en desacuerdo = 0.
Una segunda lengua distinta al inglés implementada en la metodología AICLE en el curso de odontología.	Importancia de la implementación de la metodología AICLE en una segunda lengua distinta al inglés.	Sí o No	Cualitativa	Nominal	Sí = 1 No = 0
Idioma extranjero implementado en la metodología AICLE.	Qué idioma de preferencia le gustaría que sea implementado en la metodología oral.	Francés. Portugués. Alemán. Otra.	Cualitativa	Nominal	Francés = 3 Portugués = 2 Alemán = 1 Otra = 0
Opinión sobre el implemento de la metodología AICLE en patología oral	Consideraciones personales a cerca de la implementación	Muy relevante. Parcialmente relevante.	Cualitativa	Nominal	Muy relevante = 2. Parcialmente relevante = 1.

Variable	D. Conceptual	D. operativa	Naturaleza	Escala medición	Valores que asume la variable
	de la técnica en patología oral.	De poca relevancia.			De poca relevancia = 0.
Perspectivas a cerca de la implementación de la metodología AICLE.	Sus perspectivas ante el implemento de esta metodología se han cumplido en su totalidad.	Totalmente de acuerdo. Parcialmente en acuerdo. Parcialmente en desacuerdo. Totalmente en desacuerdo.	Cualitativa	Nominal	Totalmente de acuerdo = 3. Parcialmente en acuerdo = 2. Parcialmente en desacuerdo = 1. Totalmente en desacuerdo = 0.
Consideraciones de cómo se ha llevado la implementación AICLE en patología oral	Criterio respecto al establecimiento de la metodología AICLE en el área de patología oral.	Totalmente de acuerdo. Parcialmente en acuerdo. Parcialmente en desacuerdo. Totalmente en desacuerdo.	Cualitativo	Nominal	Totalmente de acuerdo = 3. Parcialmente en acuerdo = 2. Parcialmente en desacuerdo = 1. Totalmente en desacuerdo = 0.
Complementación de los contenidos temáticos por parte de la metodología AICLE.	Considera que esta metodología complementa los contenidos temáticos del curso y que por lo contrario no distrae la	Totalmente de acuerdo. Parcialmente en acuerdo. Parcialmente en desacuerdo.	Cualitativo	Nominal	Totalmente de acuerdo = 3. Parcialmente en acuerdo = 2. Parcialmente en desacuerdo = 1.

Variable	D. Conceptual	D. operativa	Naturaleza	Escala medición	Valores que asume la variable
	complementación de estos.	Totalmente en desacuerdo.			Totalmente en desacuerdo =0.
Organización y capacidad del docente en la implementación de la metodología AICLE.	Habilidad ante la metodología AICLE por parte del docente a cargo del área de patología oral.	Totalmente de acuerdo. Parcialmente en acuerdo. Parcialmente en desacuerdo. Totalmente en desacuerdo.	Cualitativo	Nominal	Totalmente de acuerdo = 3. Parcialmente en acuerdo = 2. Parcialmente en desacuerdo = 1. Totalmente en desacuerdo =0.
Implementación de otras actividades para el mejor desarrollo de la metodología AICLE.	Aspectos a mejorar para el aprendizaje de la metodología AICLE en patología oral	Mayor presencia de listening. Mejor acompañamiento docente. mayor presencia de medios visuales. ninguna actividad.	Cualitativo	Nominal	Mayor presencia de listening = 1. Mejor acompañamiento docente = 2. mayor presencia de medios visuales = 3. ninguna actividad = 4.
Implementación de la metodología AICLE en otras	Necesidad de incorporar la metodología AICLE en otros programas de	Totalmente de acuerdo.	Cualitativo	Nominal	Totalmente de acuerdo = 3.

Variable	D. Conceptual	D. operativa	Naturaleza	Escala medición	Valores que asume la variable
áreas de odontología.	estudios de odontología.	Parcialmente en acuerdo. Parcialmente en desacuerdo. Totalmente en desacuerdo.			Parcialmente en acuerdo = 2. Parcialmente en desacuerdo = 1. Totalmente en desacuerdo = 0.

Apéndice B. Instrumento



PERCEPCIÓN DE LOS ESTUDIANTES EN EXPERIENCIAS CLIL DE LA PATOLOGÍA ORAL

El objetivo de este estudio es conocer la percepción que poseen los estudiantes de cuarto semestre de Patología Oral frente a la técnica AICLE implementada en dicho espacio académico. Se llevará a cabo una encuesta de x preguntas, las cuales deben ser resueltas en su totalidad por voluntad del estudiante.

1. ¿Acepta participar voluntariamente en el desarrollo de la encuesta?

Sí (1)

No (0)

2. Sexo

Femenino (0)

Masculino (1)

3. ¿Qué edad tiene en años cumplidos?

4. ¿A qué estrato socioeconómico pertenece?

Estrato 1 (1)

Estrato 2 (2)

Estrato 3 (3)

Estrato 4 (4)

Estrato 5 (5)

Estrato 6 (6)

5. ¿En qué nivel de inglés se encuentra?

Nivel A0 (0)

Nivel A1 (1)

Nivel A2 (2)

Nivel A2+ (3)

Nivel B1 (4)

Nivel B1+ (5)

Nivel B2 (6)

Nivel B2+ (7)

Nivel C1 (8)

Nivel C2 (9)

6. ¿Es egresado de colegio público o privado?

Público (1)

Privado (0)

7. ¿Es egresado de una institución académica bilingüe?

Sí

No

8. ¿Conoce el significado de las siglas CLIL?

Sí (1)

No (0)

9. ¿Está enterado de la implementación de la metodología CLIL en espacios académicos del programa de Odontología?

Sí (1)

No (0)

10. ¿Considera relevante la implementación de la metodología CLIL en la formación como profesionales?

Totalmente de acuerdo (3)

Parcialmente en acuerdo (2)

Parcialmente en desacuerdo (1)

Totalmente en desacuerdo (0)

11. ¿Considera usted que el manejo de una segunda lengua instrumental puede hacer su desarrollo profesional más competitivo en el campo laboral de odontología?

Totalmente de acuerdo (3)

Parcialmente en acuerdo (2)

Parcialmente en desacuerdo (1)

Totalmente en desacuerdo (0)

12. ¿Considera importante la implementación de una segunda lengua distinta a la de inglés en el área de la metodología CLIL?

Sí (1)

No (0)

13. Si su respuesta anterior fue SÍ indique su idioma de preferencia

Francés (3)

Portugués (2)

Alemán (1)

Otra (0)

Indique cual: _____

14. ¿Qué opina sobre la implementación de la metodología CLIL en el área de Patología Oral?

Muy relevante (2)

Parcialmente relevante (1)

De poca relevancia (0)

15. ¿Considera usted que en el transcurso de la implementación de la metodología CLIL en Patología Oral se han cumplido en su totalidad sus perspectiva del área desde un inicio?

Totalmente de acuerdo (3)

Parcialmente en acuerdo (2)

Parcialmente en desacuerdo (1)

Totalmente en desacuerdo (0)

16. ¿Considera que se ha llevado de la mejor manera la implementación de las actividades de CLIL en Patología Oral, permitiendo un progreso en el aprendizaje de los términos odontológicos en inglés?

Totalmente de acuerdo (3)

Parcialmente en acuerdo (2)

Parcialmente en desacuerdo (1)

Totalmente en desacuerdo (0)

17. ¿Considera que la metodología CLIL complementa los contenidos temáticos de la asignatura de Patología Oral?

Totalmente de acuerdo (3)

Parcialmente en acuerdo (2)

Parcialmente en desacuerdo (1)

Totalmente en desacuerdo (0)

18. ¿Considera apta la organización y capacidad del docente de Patología Oral respecto al conocimiento y experiencia del manejo de la metodología CLIL?

Totalmente de acuerdo (3)

Parcialmente en acuerdo (2)

Parcialmente en desacuerdo (1)

Totalmente en desacuerdo (0)

19. ¿De las siguientes actividades, cuál implementaría usted para un mejor manejo de la metodología CLIL en el espacio académico de Patología Oral? (Puede seleccionar varias respuestas)

Mayor presencia de listening (1)

Mayor tiempo de acompañamiento con el docente (2)

Mayor presencia de medios visuales (3)

Ninguna actividad (4)

20. ¿Es necesario incorporar la metodología CLIL a más asignaturas dentro del programa de estudio de odontología?

Totalmente de acuerdo (3)

Parcialmente en acuerdo (2)

Parcialmente en desacuerdo (1)

Totalmente en desacuerdo (0)

21. Finalmente, ¿cuáles serían sus sugerencias u observaciones en pro del mejoramiento de la aplicación de la metodología CLIL en el curso de Patología Oral?

Justificación:

Apéndice C. Plan de análisis estadístico univariado

Variable	Naturaleza	Prueba diagnóstica
Sexo	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Edad	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Nivel socioeconómico	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Nivel de inglés	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)

Variable	Naturaleza	Prueba diagnóstica
Colegio público o privado	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Colegio bilingüe	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Significado de las siglas AICLE	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
AICLE implementado en espacios académicos	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Metodología AICLE en el desarrollo como profesionales	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Consideración como egresado manejando una segunda lengua instrumental sería más competitivo en odontología	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Consideraciones de una segunda lengua distinta a la de inglés	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Idiomas de preferencia a implementar	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)

Variable	Naturaleza	Prueba diagnóstica
Opinión sobre el implemento de la metodología AICLE en patología oral	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Consideraciones de la perspectiva que tuvo desde el inicio hasta ahora en AICLE de patología oral	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Consideraciones de cómo se ha llevado la implementación AICLE en patología oral	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Consideraciones de la complementación de los contenidos temáticos	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Consideración de acuerdo a la organización y capacidad del docente de patología oral respecto al conocimiento y experiencia del manejo de la metodología AICLE	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)

Variable	Naturaleza	Prueba diagnóstica
Actividades a implementar para un mejor desarrollo de la metodología AICLE	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)
Incorporación de la metodología AICLE en otras áreas de odontología	Cualitativa	(frecuencia absoluta y porcentaje)

Apéndice D. *Plan de análisis estadístico bivariado*

Variable dependiente	Variable independiente	Prueba estadística
Percepción: Totalmente de acuerdo Parcialmente en acuerdo Parcialmente en desacuerdo Totalmente en desacuerdo	Sexo	Exacto de Fisher
	Edad	
	Estrato socioeconómico	
	Nivel de Inglés	
	Colegio Público o Privado	
	Colegio Bilingüe	

Apéndice E. Hoja de información para el participante**PERCEPCIÓN DE LOS ESTUDIANTES EN EXPERIENCIAS CLIL DE LA PATOLOGÍA ORAL**

La presente investigación es realizada por Laura Vanessa Tovar Acosta, Daniela Bayona Bermúdez y Alexander Piñeros Ortega, estudiantes de la facultad de odontología de la Universidad Santo Tomás. El objetivo es conocer la percepción de los estudiantes en experiencias CLIL en el área de patología oral.

Si usted accede a participar en este estudio, se le pedirá responder una serie de preguntas a través de una encuesta que se diligenciará de manera virtual, lo cual tomará aproximadamente 20 minutos de su tiempo para resolverla y será usado exclusivamente con fines académicos.

Reconozco que la información que yo brinde para llevar a cabo esta investigación es estrictamente confidencial y no será usada para ningún otro propósito fuera de los que se requieren para la elaboración de este estudio, sin mi consentimiento. He sido informado (a) de que puedo hacer preguntas sobre el proyecto en cualquier momento y que puedo retirarme del mismo cuando así lo decida, sin que esto conlleve perjuicio alguno para mi persona.

Nombre y Firma, C.C
Participante

Fecha

Nombre y Firma, C.C
Investigador

Fecha